

## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/1441 НА КОМИСИЯТА

от 30 август 2016 година

**за изменение на приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС относно мерките за контрол на здравето на животните във връзка с африканската чума по свинете в някои държави членки**

(нотифицирано под номер C(2016) 5670)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 4 от нея,

като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар <sup>(2)</sup>, и по-специално член 10, параграф 4 от нея,

като взе предвид Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. за установяване на ветеринарно-санитарни правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека <sup>(3)</sup>, и по-специално член 4, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Решение за изпълнение 2014/709/ЕС на Комисията <sup>(4)</sup> се определят мерките за контрол на здравето на животните във връзка с африканската чума по свинете в някои държави членки. В части I, II, III и IV от приложението към посоченото решение за изпълнение се изброяват определени области в посочените държави членки и се определят границите им, като тези области са разграничени в зависимост от степента на риска въз основа на епидемиологичната обстановка. Списъкът включва определени области в Естония.
- (2) През август 2016 г. бе установено огнище на африканска чума по свинете при домашни свине и един случай при дива свиня в област Saare в Естония, която понастоящем не е включена в приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС. Появата на това огнище и случаят при дивите свине означават увеличаване на нивото на риска, което трябва да се вземе предвид. Поради това някои области на Естония сега следва да бъдат включени в части I, II и III от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС.
- (3) При оценката на риска за здравето на животните, свързан със случаите на африканската чума по свинете в Естония, следва да се вземе предвид изменението на епидемиологичната обстановка във връзка с тази болест при засегнатите популации диви свине в Съюза. С цел предвидените в Решение за изпълнение 2014/709/ЕС мерки за контрол на здравето на животните да бъдат по-целенасочени и за да се предотврати по-нататъшното разпространение на африканската чума по свинете, както и ненужните затруднения в търговията в рамките на Съюза и необоснованите пречки пред търговията с трети държави, списъкът на Съюза, посочен в приложението към същото решение за изпълнение и съдържащ областите, които подлежат на мерки за контрол на здравето на животните, следва да се измени, за да бъде съобразен с настоящата епидемиологична обстановка по отношение на тази болест в Естония.
- (4) Поради това приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС следва да бъде съответно изменено.

<sup>(1)</sup> ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13.

<sup>(2)</sup> ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.

<sup>(3)</sup> ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11.

<sup>(4)</sup> Решение за изпълнение 2014/709/ЕС на Комисията от 9 октомври 2014 г. относно мерките за контрол на здравето на животните във връзка с африканската чума по свинете в някои държави членки и за отмяна на Решение за изпълнение 2014/178/ЕС (ОВ L 295, 11.10.2014 г., стр. 63).

- (5) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС се заменя с текста на приложението към настоящото решение.

*Член 2*

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 30 август 2016 година.

*За Комисията*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Член на Комисията*

\_\_\_\_\_

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ

## ЧАСТ I

**1. Естония**

Следните области в Естония:

— Hiiumaa maakond.

**2. Латвия**

Следните области в Латвия:

— в Bauskas novads: общините (pagasti) Īslīces, Gailīšu, Brunavas и Ceraukstes,

— в Dobeles novads: общините (pagasti) Bikstu, Zebrenes, Annenieku, Naudītes, Penkules, Auru и Krimūnu, Dobeles, Berzes, частта от община (pagasts) Jaunbērzes, разположена на запад от път P98, и град (pilsēta) Dobele,

— в Jelgavas novads: общините (pagasti) Glūdas, Svētes, Platones, Vircavas, Jaunsvirlaukas, Zaļenieku, Vilces, Lielplatones, Elejas и Sesavas,

— в Kandavas novads: общините (pagasti) Vānes и Matkules,

— в Talsu novads: общините (pagasti) Lubes, Īves, Valdgales, Ģibuļu, Lībagu, Laidzes, Ārlavas, Abavas, градовете (pilsētas) Sabile, Talsi, Stende и Valdemārpils,

— Brocēnu novads,

— Dundagas novads,

— Jaunpils novads,

— Rojas novads,

— Rundāles novads,

— Stopiņu novads,

— Tērvetes novads,

— град (pilsēta) Bauska,

— републикански град (republikas pilsēta) Jelgava,

— републикански град (republikas pilsēta) Jūrmala.

**3. Литва**

Следните области в Литва:

— в Jurbarkas rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus и Juodaičių,

— в Pakruojis rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Klovainių, Rozalimo и Pakruojo,

— в Panevėžys rajono savivaldybe: частта от община (seniūnija) Krekenavos, разположена на запад от река Nevėžis,

- в Raseiniai rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Ariogalos, Ariogalos miestas, Betygalos, Pagojukų и Šiluvos,
- в Šakiai rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšių, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų, Šakių,
- Pasvalys rajono savivaldybė,
- Vilkaviškis rajono savivaldybė,
- Radviliškis rajono savivaldybė,
- Kalvarija savivaldybė,
- Kazlų Rūda savivaldybė,
- Marijampolė savivaldybė.

#### 4. Полша

Следните области в Полша:

В Podlaskie województwo:

- общините (gminy) Augustów с град Augustów, Nowinka, Płaska, Sztabin и Bargłów Kościelny в powiat augustowski,
- общините (gminy) Brańsk с град Brańsk, Boćki, Rudka, Wyszki, частта от община (gmina) Bielsk Podlaski, разположена на запад от линията, която минава по протежение на път № 19 (на север от град Bielsk Podlaski) и продължава по източната граница на град Bielsk Podlaski и път № 66 (на юг от град Bielsk Podlaski), град Bielsk Podlaski, частта от община (gmina) Orla, разположена на запад от път № 66 в powiat bielski
- общините (gminy) Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Łapy, Poświętne, Zawady и Dobrzyniewo Duże в powiat białostocki,
- общините (gminy) Drohiczyn, Dziadkowice, Grodzisk, Milejczyce и Perlejewo в powiat siemiatycki,
- общините (gminy) Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki, Raczki в powiat suwalski,
- общините (gminy) Suchowola и Korycin в powiat sokólski,
- частите от общини Kleszczele и Czeremcha, разположени на запад от път № 66, в powiat hajnowski,
- powiat łomżyński,
- powiat M. Białystok,
- powiat M. Łomża,
- powiat M. Suwałki,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- powiat wysokomazowiecki,
- powiat zambrowski.

Във województwo mazowieckie:

- общините (gminy) Ceranów, Jabłonna Lacka, Sterdyń и Repki в powiat sokołowski,
- общините (gminy) Korczew, Przesmyki, Paprotnia, Suchożebry, Mordy, Siedlce и Zbuczyn в powiat siedlecki,
- powiat M. Siedlce,
- общините (gminy) Rzekuń, Troszyn, Czerwin и Goworowo в powiat ostrołęcki,
- общините (gminy) Olszanka, Łosice и Platerów в powiat łosicki,
- powiat ostrowski.

Във województwo lubelskie:

- община (gmina) Hanna в powiat włodawski,
- общините (gminy) Miedzyrzec Podlaski с град Miedzyrzec Podlaski, Drelów, Łomazy, Rossosz, Piszczac, Kodeń, Tuczna, Sławatycze, Wisznice и Sosnówka в powiat bialski,
- общините (gminy) Kąkolewnica Wschodnia и Komarówka Podlaska в powiat radzyński.

## ЧАСТ II

### 1. Естония

Следните области в Естония:

- Kallaste linn,
- Kuressaare linn,
- Rakvere linn,
- Tartu linn,
- Viljandi linn,
- Harjumaa maakond (с изключение на частта от Kuusalu vald, разположена на юг от път 1 (E20), Aegviidu vald и Anija vald),
- Ida-Virumaa maakond,
- Läänemaa maakond,
- Pärnumaa maakond,
- Põlvamaa maakond,
- Raplamaa maakond,
- частта от Kuusalu vald, разположена на север от път 1 (E20),
- частта от Pärsti vald, разположена на запад от път 24126,
- частта от Suure-Jaani vald, разположена на запад от път 49,
- частта от Tamsalu vald, разположена на североизток от железопътната линия Tallinn—Tartu,
- частта от Tartu vald, разположена на изток от железопътната линия Tallinn—Tartu,

- частта от Viiratsi vald, разположена на запад от линията, определена от западната част на път 92 до кръстовището с път 155, след това път 155 до кръстовището с път 24156, след това път 24156 до пресичането му с река Verilaske, след това по протежението на река Verilaske до южната граница на общината,
- Abja vald,
- Alatskivi vald,
- Avanduse vald,
- Haaslava vald,
- Haljala vald,
- Halliste vald,
- Kambja vald,
- Karksi vald,
- Kihelkonna vald,
- Koonga vald,
- Kõpu vald,
- Lääne-Saare vald,
- Laekvere vald,
- Leisi vald,
- Luunja vald,
- Mäksa vald,
- Märjamaa vald,
- Meeksi vald,
- Muhu vald,
- Mustjala vald,
- Orissaare vald,
- Peipsiääre vald,
- Piirissaare vald,
- Põide vald,
- Rägavere vald,
- Rakvere vald,
- Ruhnu vald,
- Saksi vald,
- Salme vald,
- Sõmeru vald,
- Torgu vald,

- Vara vald,
- Vihula vald,
- Võnnu vald.

## 2. Латвия

Следните области в Латвия:

- в Balvu novads, общините (pagasti) Vīksnas, Bērzkalnes, Vectilžas, Lazdulejas, Briežuciema, Tilžas, Bērzpils и Krišjāņu,
- в Bauskas novads: общините (pagasti) Mežotnes, Codes, Dāviņu и Vecsaules,
- в Dobeles novads: частта от община (pagasts) Jaunbērzes, разположена на изток от път P98,
- в Gulbenes novads, общините (pagasti) Lejasciema, Lizuma, Rankas, Druvienas, Tirzas и Līgo,
- в Jelgavas novads: общините (pagasti) Kalnciema, Līvbērzes и Valgundes,
- в Kandavas novads: общините (pagasti) Cēres, Kandavas, Zemītes и Zantes, град (pilsēta) Kandava,
- в Limbažu novads: общините (pagasti) Skultes, Vidrižu, Limbažu и Umurgas,
- в Rugāju novads: община (pagasts) Lazdukalna,
- в Salacgrīvas novads: община (pagasts) Liepupes,
- в Talsu novads, общините (pagasti) Kūļciema, Balgales, Vandzenes, Laucienes, Virbu и Strazdes,
- Ādažu novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,

- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jēkabpils novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mērsraga novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieki novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- Ropažu novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,



- Skriķeru novads,
- Smiltenes novads,
- Tukuma novads,
- Varakļānu novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- град (pilsēta) Limbaži,
- републикански град (republikas pilsēta) Jēkabpils,
- републикански град (republikas pilsēta) Valmiera.

### 3. Литва

Следните области в Литва:

- в Anykščiai rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Kavarskas, Kurkliai и частта от Anykščiai, разположена на югозапад от път № 121 и път № 119,
- в Jonava rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Šilų, Bukonių и в община Žeimių — селищата (kaimai) Biliušiai, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškonys, Pauliukai, Mitėniškiai, Zofijauka, Naujokai,
- в Kaunas rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos, Vilkijos apylinkių и Zapyškio,
- в Kėdainiai rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Jovvainių, Pernaravos, Krakių, Dotnuvos, Gudžiūnų, Surviliškio, Vilainių, Truskavos, Šėtos, Kėdainių miesto,
- в Panevėžys rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Karsakiškio, Naujamiesčio, Paįstrio, Panevėžio, Ramygalos, Smilgių, Uprytės, Vadoklių, Velžio и частта от община Krekenavos, разположена на изток от река Nevėžis,
- в Prienai rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Veiverių, Šilavoto, Naujosios Ūtos, Balbieriškio, Ašmintos, Išlaužo, Pakuonių,
- в Šalčininkai rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Jašiūnų, Turgelių, Akmenynės, Šalčininkų, Gerviškų, Butrimonių, Eišiškių, Poškonių, Dieveniškų,
- във Varėna rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Kaniavos, Marcinkonių, Merkinės,
- във Vilnius rajono savivaldybė: частта от общините (seniūnija) Sudervė и Dūkštai, разположена североизток от път № 171, общините (seniūnija) Maišiagala, Zujūnų, Avižienių, Riešės, Paberžės, Nemenčinės, Nemenčinės miesto, Sužionių, Buivydžių, Bezdonių, Lavoriškių, Mickūnų, Šatrininkų, Kalvelių, Nemėžių, Rudaminos, Rūkainių, Medininkų, Marijampolio, Pagirių и Juodšilių,
- Alytus miesto savivaldybė,
- в Utena rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Sudeikių, Utenos, Utenos miesto, Kuktiškų, Daugailių, Tauragnų, Saldutiškio,
- в Alytus miesto savivaldybė: общините (seniūnija) Pivašiūnų, Punios, Daugų, Alovės, Nemunaičio, Raitininkų, Miroslovo, Krokialaukio, Simno, Alytaus,

- Kaunas miesto savivaldybė,
- Panevėžys miesto savivaldybė,
- Prienai miesto savivaldybė,
- Vilnius miesto savivaldybė,
- Biržai rajono savivaldybė,
- Druskininkai the savivaldybė,
- Ignalina rajono savivaldybė,
- Lazdijai rajono savivaldybė,
- Molėtai rajono savivaldybė,
- Rokiškis rajono savivaldybė,
- Širvintos rajono savivaldybė,
- Švenčionys rajono savivaldybė,
- Ukmergė rajono savivaldybė,
- Zarasai rajono savivaldybė,
- Birštonas savivaldybė,
- Visaginas savivaldybė.

#### 4. Полша

Следните области в Полша:

В Podlaskie województwo:

- общините (gminy) Czarna Białostocka, Gródek, Michałowo, Supraśl, Wasilków и Zabłudów в powiat białostocki,
- общините (gminy) Dąbrowa Białostocka, Janów, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwór, Sidra, Sokółka и Szudziałowo в powiat sokólski,
- община (gmina) Lipsk в powiat augustowski,
- община (gmina) Dubicze Cerkiewne, частите от общини (gminy) Kleszczele и Czeremcha, разположени на изток от път № 66, в powiat hajnowski,
- частта от община (gmina) Bielsk Podlaski, разположена на изток от линията, която минава по протежение на път № 19 (на север от град Bielsk Podlaski) и продължава по източната граница на град Bielsk Podlaski и път № 66 (на юг от град Bielsk Podlaski), частта от община (gmina) Orla, разположена на изток от път № 66, в powiat bielski.

#### ЧАСТ III

#### 1. Естония

Следните области в Естония:

- Elva linn,
- Võhma linn,

- Jõgevamaa maakond,
- Järvamaa maakond,
- Valgamaa maakond,
- Võrumaa maakond,
- частта от Kuusalu vald, разположена на юг от път 1 (E20),
- частта от Pärsti vald, разположена на изток от път 24126,
- частта от Suure-Jaani vald, разположена на изток от път 49,
- частта от Tamsalu vald, разположена на югозапад от железопътната линия Tallinn—Tartu,
- частта от Tartu vald, разположена на запад от железопътната линия Tallinn—Tartu,
- частта от Viiratsi vald, разположена на изток от линията, определена от западната част на път 92 до кръстовището с път 155, след това път 155 до кръстовището с път 24156, след това път 24156 до пресичането му с река Verilaske, след това по протежението на река Verilaske до южната граница на общината,
- Aegviidu vald,
- Anija vald,
- Kadrina vald,
- Kolga-Jaani vald,
- Konguta vald,
- Kõo vald,
- Laeva vald,
- Laimjala vald,
- Nõo vald,
- Paistu vald,
- Pihtla vald,
- Puhja vald,
- Rakke vald,
- Rannu vald,
- Rõngu vald,
- Saarepeedi vald,
- Tapa vald,
- Tähtvere vald,
- Tarvastu vald,
- Ülenurme vald,
- Väike-Maarja vald,
- Valjala vald.

## 2. Латвия

Следните области в Латвия:

- в Balvu novads: общините (pagasti) Kubuļu и Balvu,
- в Gulbenes novads, общините (pagasti) Beļavas, Galgauskas, Jaungulbenes, Daukstu, Stradu, Litenes и Stāmerienas,
- в Limbažu novads: общините (pagasti) Viļķenes, Pāles и Katvaru,
- в Rugāju novads: община (pagasts) Rugāju,
- в Salacgrīvas novads: общините (pagasti) Ainažu и Salacgrīvas,
- Aglonas novads,
- Alojās novads,
- Beverīnas novads,
- Burtnieku novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Kārsavas novads,
- Krāslavas novads,
- Ludzas novads,
- Mazsalacas novads,
- Naukšēnu novads,
- Preiļu novads,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rūjienas novads,
- Strenču novads,
- Valkas novads,
- Vārkavas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads,
- град (pilsēta) Ainaži,
- град (pilsēta) Salacgrīva,
- републикански град (republikas pilsēta) Daugavpils,
- републикански град (republikas pilsēta) Rēzekne.

### 3. Литва

Следните области в Литва:

- в Anykščiai rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Debeikių, Skiemonių, Viešintų, Andrioniškio, Svėdasų, Troškūnų, Traupio и частта от община (seniūnija) Anykščiai, разположена на североизток от път № 121 и път № 119,
- в Alytus rajono savivaldybė: община (seniūnija) Butrimonių,
- в Jonava rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Upninkų, Ruklos, Dumsių, Užusalių, Kulvos и в община Žeimiai: селищата Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martyniški, Milašiškiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai, Žeimių gst., Žieveliškiai и Žeimių miestelis,
- Kaišiadorys rajono savivaldybė,
- в Kaunas rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Vandžiogalos, Lapių, Karmėlavos и Neveronių,
- в Kėdainiai rajono savivaldybė: община (seniūnija) Pelėdnagių,
- в Prienai rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Jiezno и Stakliškių,
- в Panevėžys rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Miežiškių и Raguvos,
- в Šalčininkai rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Baltosios Vokės, Pabarės, Dainavos, Kalesninkų,
- във Varėna rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Valkininkų, Jakėnų, Matuizų, Varėnos и Vydenių,
- във Vilnius rajono savivaldybė: частта от общините (seniūnija) Sudervė и Dūkštai, разположена на югозапад от път № 171,
- в Utena rajono savivaldybė: общините (seniūnija) Užpalių, Vyžuonų и Leliūnų,
- Elektrėnai savivaldybė,
- Jonava miesto savivaldybė,
- Kaišiadorys miesto savivaldybė,
- Kupiškis rajono savivaldybė,
- Trakai rajono savivaldybė.

### 4. Полша

Следните области в Полша:

- общините (gminy) Czyże, Białowieża, Hajnówka с град Hajnówka, Narew и Narewka в powiat hajnowski.
- общините (gminy) Mielnik, Nurzec-Stacja, Siemiatycze с град Siemiatycze в powiat siemiatycki.

Във województwo mazowieckie:

- общините (gminy) Sarnaki, Stara Kornica и Huszlew в powiat łosicki.

Във województwo lubelskie:

- общините (gminy) Konstantynów, Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie и Terespol с град Terespol в powiat bialski,
- powiat M. Biała Podlaska.

## ЧАСТ IV

**Италия**

Следните области в Италия:

— всички области в Сардиния.“

---